



viessmann®

8417

Achsabstand 45 – 55 mm

Axle distance 45 – 55 mm

8421

Achsabstand 36 – 45 mm

Axle distance 36 – 45 mm

H0 Vorderachse komplett

H0 Front axle complete

- (DE)** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- (EN)** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- (FR)** Ce n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!
- (PT)** Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos! Conservar o manual de instruções!
- (NL)** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- (IT)** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- (ES)** Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

Bedienungsanleitung Operation Manual

(DE)

1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise



Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Aufgrund der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Austausch verschlissener Lenkachsen von CarMotion Fahrzeugen oder zur Nachrüstung anderer Fahrzeuge zu CarMotion Fahrzeugen.
- Zur Verwendung in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Vorderachse komplett
- Anleitung

2. Einbau

2.1 Austausch vorhandener Lenkachsen

- Lenkachse vorsichtig aus der Verpackung nehmen.

MB Actros

- Falls vorhanden, entfernen Sie das Gewicht (Abb. 1). Lösen Sie dazu zunächst die Schraube.
- Entfernen Sie den Messingstift (Abb. 2).
- Entnehmen Sie die Lenkachse und setzen die neue ein.
- Befestigen Sie die neue Lenkachse wieder mit dem Messingstift und setzen das Gewicht wieder ein.

MB Rundhauber / MAGIRUS DEUTZ Eckhauber

- Entfernen Sie den Messingstift (Abb. 3 bzw. 4).
- Entnehmen Sie die Lenkachse und setzen die neue ein.

- Befestigen Sie die neue Lenkachse wieder mit dem Messingstift.

2.2 Einbau in Fahrzeuge außerhalb der CarMotion Serie

- Sparen Sie das Chassis am gewünschten Einbauort gemäß Abb. 5 aus.
- Setzen Sie die Aufhängung der Vorderachse in die Aussparung ein und fixieren Sie diese mit etwas Klebstoff (Abb. 6).
- Setzen Sie die Vorderachse ein und befestigen sie mit dem Messingstift (Abb. 7 + 8).

3. Gewährleistung

Jeder Artikel wurde vor Auslieferung auf volle Funktionalität geprüft. Der Gewährleistungszeitraum beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Tritt in dieser Zeit ein Fehler auf und Sie finden die Fehlerursache nicht, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf (service@viessmann-modell.com). Senden Sie uns den Artikel zur Kontrolle bzw. Reparatur bitte erst nach Rücksprache zu. Wird nach Überprüfung des Artikels ein Herstell- oder Materialfehler festgestellt, wird er kostenlos instand gesetzt oder ausgetauscht. Von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen sind Beschädigungen des Artikels sowie Folgeschäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, eigenmächtigen Eingriff, bauliche Veränderungen, Gewalteinwirkung, Überhitzung u. ä. verursacht werden.



1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions



Caution:

Risk of injury!

Due to the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts.

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- *To replace worn steering axles of CarMotion vehicles or to retrofit other vehicles to CarMotion vehicles.*
- *For operation in dry rooms only.*

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- *Front axle complete*
- *Manual*

2. Mounting

2.1 Replacement of existing steering axles

- *Carefully remove the steering axle from the packaging.*

MB Actros

- *If applicable, remove the weight (fig. 1). To do this, first loosen the screw.*
- *Remove the brass pin (fig. 2).*
- *Remove the old steering axle and install the new one.*
- *Secure the new steering axle again with the brass pin and reattach the weight.*

MB round bonnet / MAGIRUS DEUTZ square bonnet

- *Remove the brass pin (fig. 3 resp. 4).*
- *Remove the old steering axle and install the new one.*
- *Secure the new steering axle again with the brass pin.*

2.2 Installation in vehicles outside the CarMotion series

- *Cut the chassis at the desired installation location as shown in fig. 5.*
- *Insert the front axle suspension into the recess and secure it with some adhesive (fig. 6).*
- *Install the front axle and fasten it with the brass pin (fig. 7 + 8).*

3. Warranty

Each model is tested to its full functionality prior to delivery. The warranty period is 2 years starting from the date of purchase. Should a fault occur during this period please contact our service department (service@viessmann-modell.com). Please send the item to the Viessmann service department for checking and repair only after consultation. If we find a material or production fault to be the cause of the failure the item will be repaired free of charge or replaced. Expressively excluded from any warranty claims and liability are damages of the item and consequential damages due to inappropriate handling, disregarding the instructions of this manual, inappropriate use of the model, unauthorized disassembling, construction modifications and use of force, overheating and similar.

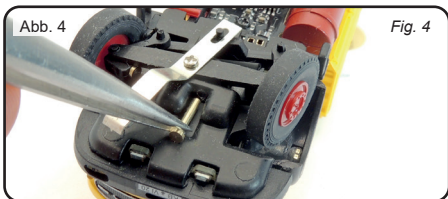
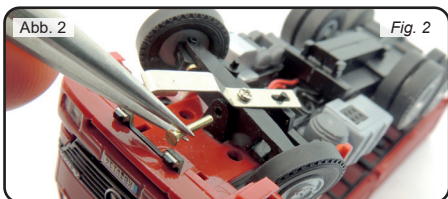
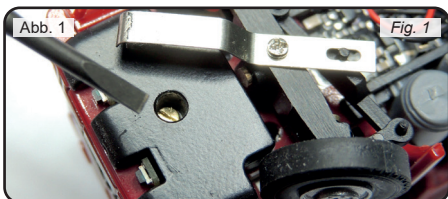


Abb. 5

Fig. 5

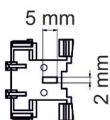


Abb. 6

Fig. 6

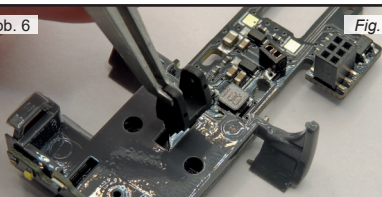


Abb. 7

Fig. 7

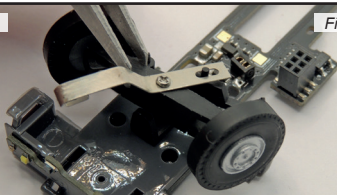
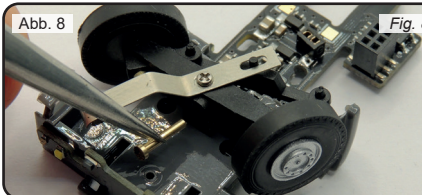


Abb. 8

Fig. 8



Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.
Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

Made in Europe



Viessmann Modelltechnik GmbH
Bahnhofstraße 2a
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
info@viessmann-modell.com
+49 6452 9340-0
www.viessmann-modell.de

83843
Stand 05/sw
08/2026
Ho/Kf